

# 佛說辟除諸惡陀羅尼經

【 宋一法賢譯版 】

爾時世尊告阿難言：我見世間災瀾起時，遂生飛蝗及與毒蟲，乃至蚊虻虎狼處處增盛，致傷苗稼或傷菜果，遂令國內漸成飢饉，惱害眾生不得安隱。我今為汝宣說辟除諸惡陀羅尼，若有眾生志心持誦，非獨自利，亦利他人。若持誦人欲作成就法者，先須潔淨，齋戒發誠諦心，誦陀羅尼滿十萬遍已成精熟，然可隨處作成就法。若作法者復潔淨已，然誦諸佛菩薩名號，請求加被，乃將少沙盛淨器中，誦陀羅尼八百遍，加持前沙，於有毒蟲處散擲，一切毒蟲皆悉辟除。即說陀羅尼曰：

Namaḥ sarva buddha-bodhisattvānāṃ. Teṣaṃ namaḥ-kṛtvā imāṃ vidyā pra-yojyāmi, iyaṃ vidyā smṛtyantu me. Tadyathā, ha ha ha, rī rī rī, jaṃh jaṃh jaṃh jaṃh jaṃh, hi hi, ji ji, mili mili prāṇakānāṃ tuṇḍa bandhaṃ karomi svāhā. Sarveṣāṃ maśakānāṃ, sarveṣāṃ māghuṇānāṃ, sarveṣāṃ paśukānāṃ, sarveṣāṃ aśvānāṃ, sarveṣāṃ mūṣakānāṃ, sarveṣāṃ śuka-śārikānāṃ, sarveṣāṃ varāhānāṃ, sarveṣāṃ markatānāṃ, sarveṣāṃ vāraṇānāṃ, sarveṣāṃ śasya ghātakānāṃ tuṇḍa bandhaṃ karomi svāhā.

爾時阿難得聞世尊說是辟除諸惡陀羅尼已，歡喜信受，禮佛而退。

轉譯自：

《佛說辟除諸惡陀羅尼經》（一卷）—宋一法賢譯。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第九二二頁。藏經編號 No. 1407.

( Transliterated on 1/1/2006 from volume 21<sup>st</sup> serial No. 1407 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8 Jalan Maxwell, 4800 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

R. B. A. Tel : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence Tel : 603-60918722 [ Monday to Sunday after 10.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com